



New Zealand  
**PSYCHOLOGISTS BOARD**

Te Poari Kaimātai Hinengaro  
o Aotearoa

Ko e Poate 'a e Kau Mataotao  
Saikolosia' (pe Fakalelei 'Atamai')  
ko e kautaha ma'u mafai ia ki he  
mo'ui' 'oku nau:

- ngāue ke malu'i 'a e kakai' 'i he ngaahi me'a felāve'i mo e kau ngāue 'i he saikolosia'
- fakapapau'i ko kinautolu pē kuo 'osi lēsisita 'i he Poate' 'oku nau ngāue'aki 'a e hingoa 'Mataotao Saikolosia'' ('Psychologist')
- tauhi 'a e tohi Lēsisita 'o e Kau Mataotao Saikolosia' pea fakahā atu 'eni ki he kakai' 'i he 'enau uepisaiti'
- fokotu'u 'a e ngaahi tu'unga ki he lēsisita' mo e ngāue'
- vakai'i ha ngaahi tāla'a pe lāunga felāve'i mo e ngaahi faifatongia 'a e kau mataotao saikolosia'

**Fetu'utaki ki he Poate' ki ha fakamatala fakaikiiki**

[www.psychologistsboard.org.nz](http://www.psychologistsboard.org.nz)

**Telefoni ki he** 04 471 4580 / 0800 471 4580

**'Īmeili ki he** [info@nzpb.org.nz](mailto:info@nzpb.org.nz)

**Fakamatala fakaikiiki**

Komisiona ki he Mo'ui' mo e Ngaahi Faingata'a'ia'  
(Health and Disability Commissioner)

**Telefoni ki he** 0800 11 22 33 **w** [www.hdc.org.nz](http://www.hdc.org.nz)

Komisiona ki he Tauhi Malu 'o e Fakamatala'  
(Privacy Commissioner)

**Telefoni ki he** 0800 803 909 **w** [www.privacy.org.nz](http://www.privacy.org.nz)



# Ko e sio ki ha Mataotao Saikolosia

‘Oku tokoni atu ‘a e kau mataotao saikolosia’ ki he kakai fakafo’ituitui, kāinga, ngaahi kautaha mo e ngaahi komiunitii’ ke fakalalakaka ki mu’a ‘enau mo’ui’ ‘i he ngaahi tapa kehekehe

## ***Ko e ngaahi tokoni eni te nau ala ‘oatu’:***

- leva’i ‘a e ngaahi palopalema mo e ongo’i mafasia ‘oku hoko faka’aho’
- tokoni ki he mo’ui lelei mo e tu’unga lelei ‘a e ‘atamai’
- fale’i ki he tauhi vā mo e nofo fakafāfili’
- ngaahi faingata’a’ia ‘i he ‘ilo’ mo e ako’
- fakalelei ki he tu’unga fakasipoti’
- ngāue mo lele lelei ‘a ha kautaha
- sivi mataotao

## ***‘Oku lava ke ke ‘amanaki ko ho’o mataotao saikolosia’:***

- ‘oku hā hono hingoa’ ‘i he tohi Lēsisita ‘a e Poate ‘a e Kau Mataotao Saikolosia’ pea ‘oku te’eki ‘osi e ‘aonga ‘o ‘ene tohi fakamo’oni ngāue’
- ‘oku’ ne ma’u ‘a e tu’unga mā’olunga ‘oku fiema’u ‘e he Poate’ ki he potu mo e ‘ulungāanga faka’ēfika ‘oku fiema’u ki he ngāue’
- ‘oku’ ne ma’u ‘a e taukei mataotao ke fakaai ho’o fiema’u’
- te ne kole ho’o fakangofua’ ki he ngaahi faifatongia ‘oku fakahoko ma’a’ u’

## ***‘Oku ‘i ai ‘a ho’o totonu ke:***

- faka’apa’apa’i koe mo tauhi ho ngeia’
- to’o ho’o fakangofua’ kapau ‘oku ‘ikai ke ke fiemālie ki he faifatongia ‘oku fakahoko ma’a’ u’
- tauhi malu ‘a ho’o ngaahi fakamatala’
- fakahoko atu kapau ‘e ‘i ai ha taha kehe ‘e toe fakangofua ke sio ki ho’o ngaahi fakamatala’



New Zealand  
**PSYCHOLOGISTS BOARD**

Te Poari Kaimātai Hinengaro  
o Aotearoa